

Dépistage auditif
chez les nouveau-nés

rivm

Informations
générales pour
les parents



Dépistage auditif chez les nouveau-nés

Pourquoi un test d'audition?

Dans les premiers mois après la naissance, votre bébé va subir un test d'audition. Ce test sert à déterminer si votre bébé entend suffisamment bien pour pouvoir apprendre à parler. Le test d'audition est parfois appelé «test auditif néonatal», c'est-à-dire test auditif pour les nouveau-nés.

Qui effectue le test?

Le test d'audition est proposé par le service pour la Santé des jeunes (JGZ -Jeugdgezondheidszorg). Votre dispensaire est rattaché à ce service. Le test est réalisé par un professionnel du JGZ ou du service de soins de maternité (dépisteur).

Quand et où a lieu le test d'audition?

Le test d'audition a lieu chez vous dans la première semaine après la naissance ou au dispensaire. Si le test a lieu au dispensaire, ce sera dans la deuxième ou dans la troisième semaine après la naissance.

Vous recevrez une invitation à cet effet.

Si le test d'audition est effectué à votre domicile, dans la plupart des cas, il est effectué en combinaison avec le test de la piquûre au talon (« hielprik »). Le dépisteur ne prend pas toujours rendez-vous pour sa visite. Souvent il / elle passe chez vous tout simplement.

Votre bébé est à l'hôpital?

Si votre bébé est à l'hôpital, le test d'audition sera effectué quand il ou elle sera à la maison. Faites donc savoir au dispensaire la date à laquelle votre enfant sortira de l'hôpital. Si votre bébé doit être hospitalisé plus longuement, le test peut être effectué à l'hôpital. Le JGZ prendra contact avec vous à ce sujet. Si ce n'est pas le cas, contactez votre dispensaire.

Préparation

Aucune préparation n'est nécessaire pour le test. Il faut seulement que la pièce soit silencieuse lors du test. Les meilleures conditions pour le test d'audition sont réunies lorsque votre enfant est tranquille et endormi. Pendant le test, votre bébé peut rester dans son berceau ou dans vos bras.

Comment se passe le test d'audition?

La personne qui effectue le test place une petite oreillette en matière souple dans l'oreille de votre bébé. L'oreillette est reliée à un appareil de mesure. Cet appareil mesure l'audition de votre bébé. Le test prend quelques minutes et ne fait aucun mal. Votre bébé ne sentira rien et la plupart du temps continuera à dormir.

Le résultat

Le résultat du test d'audition est immédiatement visible et le dépisteur vous le communique directement. Pour environ 95 % des enfants, le résultat du test d'audition est dès ce stade qualifié de «bon» ou de «suffisant». Si le résultat du test d'audition est «insuffisant», il est à nouveau effectué environ une semaine plus tard. Si nécessaire, un troisième test est réalisé avec un autre appareil une semaine après. Un résultat insuffisant pour le test d'audition ne veut pas forcément dire que votre enfant n'entend pas bien. Si le résultat du troisième test est insuffisant pour une oreille ou pour les deux, l'audition de votre bébé sera examinée de façon plus approfondie dans un centre d'audiologie. On vous fournira alors des informations à ce sujet. Un centre d'audiologie est un institut spécialisé dans l'examen de l'ouïe, de la parole et du langage. Les centres d'audiologie sont parfois associés aux hôpitaux.



Ce que vous devez savoir en plus

Pourquoi à un si jeune âge?

Pour le développement de votre bébé, une bonne ouïe est essentielle. Le test d'audition permet de dépister précocement une anomalie éventuelle de l'ouïe. Plus tôt cette anomalie sera découverte, plus tôt un traitement pourra être mis en place. Il est important de commencer un traitement avant l'âge de six mois. Des études ont montré qu'un traitement précoce a un effet bénéfique sur le développement du langage et de la parole.

Restez vigilant

Si le résultat du test d'audition est «suffisant», cela veut dire qu'il est pratiquement certain qu'à ce moment l'ouïe de votre enfant est suffisante. Toutefois, il faut continuer à surveiller l'ouïe de votre enfant. En effet, parfois, une déficience auditive se développe après. Mais heureusement ceci arrive rarement. Si vous avez des doutes quant à l'ouïe de votre enfant, prenez contact avec votre médecin traitant ou avec le dispensaire.

Le test n'est pas obligatoire

Vous ne souhaitez pas que votre enfant participe à un test d'audition? Faites-le savoir au dépisteur ou lorsque l'on vous contactera pour un rendez-vous.

Coût

Vous n'aurez rien à payer pour le test d'audition.

English Good hearing ability is essential in order to learn how to talk. This is why it is important to have your baby's hearing tested within the first few weeks after birth. This brochure provides more information about the hearing test. The brochure is also available in English, which you can find on www.rivm.nl/gehoorscreening.

Deutsch Für die Sprachentwicklung ist ein gutes Gehör unentbehrlich. Darum wird das Hörvermögen Ihres Babys getestet. Dieser Test erfolgt bereits in den ersten Wochen nach der Geburt. In dieser Broschüre finden Sie weitere Informationen über den Hörtest. Die Broschüre ist auch in deutscher Sprache verfügbar. Sie finden die deutsche Übersetzung auf der Internetseite www.rivm.nl/gehoorscreening.

Français Une bonne ouïe est nécessaire pour pouvoir bien apprendre à parler. C'est pour cette raison que l'ouïe de votre enfant est testée. Ce test auditif est déjà effectué au cours des premières semaines après la naissance de votre enfant. Cette brochure vous donne plus d'informations sur le test auditif. Cette brochure est également traduite en français. Vous pouvez trouver cette traduction sur www.rivm.nl/gehoorscreening.

Español Para poder hablar bien, es importante tener un buen oído. Por eso se hace una prueba de capacidad del oído de su bebé. Esto se suele hacer ya en las primeras semanas tras el nacimiento. En este folleto encontrará más información sobre la prueba de capacidad del oído. Este folleto también ha sido traducido al español. El folleto traducido lo encontrará en www.rivm.nl/gehoorscreening.

Português Para aprender a falar bem é necessário uma boa audição. Por isso a audição do seu bebé será submetida a testes. Isso ocorrerá nas primeiras semanas após o nascimento. Neste folheto encontra-se mais informação sobre o teste de audição. Este folheto está também traduzido para o Português. O folheto traduzido encontra-se em www.rivm.nl/gehoorscreening.

Türkçe İşitme yetisi sağlıklı olmayan bir bebek konuşmayı da öğrenemez. Bu nedenle, bebeğinizin doğumunu izleyen ilk haftalarda işitme testi yaptırmanız çok önemlidir. Elinizdeki broşürde işitme testiyle ilgili ayrıntılı bilgi yer almaktadır. Broşürü Türkçe olarak da okuyabilirsiniz; bunun için lütfen şu adrese gidin: www.rivm.nl/gehoorscreening.

Papiamentu Pa siña papia bon, un bon oido ta esensial. Ta p'esei lo tèst e oido di bo beibi. Lo hasi esaki den e promé simannan despues di nasementu. Den e foyeto aki bo ta haña mas informashon tokante e tèst di oido. A tradusí e foyeto aki na Papiamentu tambe. E tradukshon bo por haña na www.rivm.nl/gehoorscreening.

سري

إن القدرة الجيدة على السمع أمر شديد الأهمية لتعلم الكلام. لهذا من المهم أن يقوم الوالدان بفحص سمع طفلهما خلال الأسابيع القليلة الأولى بعد ولادته. يوفر هذا الكتيب المزيد من المعلومات عن فحص السمع. يتوفر الكتيب باللغة العربية www.rivm.nl/gehoorscreening أيضاً، ويمكنكم العثور عليه بتلك اللغة على الموقع

中文

良好的聽力是學習說話所不可或缺的要素。因此在您的寶寶出生後的幾週內為寶寶作聽力檢查極為重要。本小手冊提供許多聽力檢查的資料。您也可以從中文網站取得本小手冊，網址：www.rivm.nl/gehoorscreening。

Protection de la vie privée

Les informations concernant votre enfant sont traitées avec précaution. Les informations personnelles et les données des examens auditifs sont saisies dans un système administratif. Ce système est régi par la Loi sur la protection des données à caractère personnel (Wet bescherming persoonsgegevens).

Autres informations

Vous trouverez des informations concernant les tests d'audition pour les nouveau-nés sur le site Internet du RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu - Institut national pour la Santé publique et l'Environnement): www.rivm.nl/gehoorscreening. Vous y trouverez également les réponses aux questions fréquemment posées. Mais vous pouvez aussi poser vos questions aux employé(e)s du dispensaire. L'adresse et le numéro de téléphone du service JGZ auquel est rattaché votre dispensaire figurent sur le site Internet du RIVM. Pour de plus amples informations sur le dépistage auditif, vous pouvez aussi appeler la NSDSK (Fondation néerlandaise pour l'enfant sourd ou malentendant) au : 020 574 5945.

© RIVM, december 2008

Ce dépliant vous est remis lors de la déclaration de naissance de votre enfant à la mairie. Le dépliant est édité par le RIVM et a été réalisé en coopération avec des parents et des spécialistes issus des professions et organisations concernées.

Les mairies (service des affaires civiles) peuvent commander ce dépliant sur le site www.rivm.nl/pns/folders-bestellen

RIVM

Rijksinstituut
voor Volksgezondheid
en Milieu

Centrum voor
Bevolkingsonderzoek

Postbus 1
Postbak 49
3720 BA Bilthoven

www.rivm.nl
www.rivm.nl/gehoorscreening